



WEEKLY CONSTRUCTION UPDATE

Municipal Operations and Engineering
 Ingénierie et opérations municipales
 (506) 658-4455 Fax/Télécopieur : (506) 658-4740

municipaloperations@saintjohn.ca <http://www.saintjohn.ca>



The City of Saint John

Construction Update / Nouvelles hebdomadaires


Dec 16, 2016 / le 16 déc 2016

Drive with Caution or Use Alternate Routes
Police Will Be Monitoring Traffic
Expect Traffic Interruptions

Conduisez prudemment ou utilisez un trajet de rechange.
La police surveillera la circulation.
S'attendre à des interruptions de la circulation.

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS

CONTINUING / ENCOURS :

<p><u>Contract 2016-14: Westgate Park Drainage Basin Storm Sewer Improvements</u></p> <p>Beginning October 3, 2016 – This project will involve upgrades to the drainage channel downstream from Trevi Avenue as well as storm sewer piping upgrades between Acorn Drive and Mountfield Crescent.</p> <p>Sections of Acorn Drive, Downsview Drive, and Mountfield Crescent will be closed to through traffic during construction.</p> <p>Access for local residents and businesses will be maintained. Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone.</p> <p>Anticipated completion: December 16, 2016</p> <p>(David Russell)</p>	<p><u>N° de contrat 2016-14 : Modernisation du réseau d'égout pluvial du bassin versant du parc Westgate</u></p> <p>Les travaux débuteront le 3 octobre 2016 - Ce projet comprendra des améliorations au canal de drainage en aval de l'avenue Trevi ainsi que des améliorations à la canalisation existante des égouts pluviaux entre la promenade Acorn et le croissant Mountfield.</p> <p>Des sections de la promenade Acorn, de la promenade Downsview et du croissant Mountfield seront fermées à la circulation pendant la construction.</p> <p>L'accès aux résidences et aux entreprises locales sera maintenu. Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 16 décembre 2016.</p> <p>(David Russell)</p>
 <p><u>Construction Update December 19 – December 23, 2016</u></p> <p><u>Safe Clean Drinking Water Project (SCDWP)</u></p> <p><u>Primary Infrastructure</u></p> <p>Latimore Lake Road – Hickey Road – Grandview Avenue / Latimore Lake Road / Hickey Road Intersection</p>	<p><u>décembre, 2016</u></p> <p><u>Apportant de l'eau potable saine et propre</u></p> <p><u>Infrastructure Primaire</u></p> <p>Route du lac Latimore – Chemin Hickey –Avenue Grandview / Route du lac Latimore / Intersection Chemin Hickey</p>

<p><u>Component. 1-1 Water Treatment Plant (WTP)</u></p> <p>This project involves the construction of a new 75 Million Litres per day Water Treatment Plant on City owned property at the intersection of Hickey Road and Latimore Lake Road, in order to greatly improve the drinking water quality for the City of Saint John residents and businesses.</p> <p>Work activities currently underway include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continue installation of concrete foundations, slabs and walls. • Continue excavation for storm retention pond. • Continue installation of yard piping. • Continue site grading. <p><u>Component. 2-1 Water Storage Reservoirs at the WTP</u></p> <p>This project involves the construction of three (3) separate 11,000 m³ steel water storage tanks.</p> <p>Work activities currently underway include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continue installation of yard piping. <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers and slow moving truck traffic.</p>	<p><u>Component. 1-1 Usine de traitement des eaux</u></p> <p>Le projet comprend la construction d'une nouvelle usine de traitement d'eau de 75 millions de litres d'eau par jour sur la propriété appartenant à la Ville à l'intersection du chemin Hickey et la route du Lac Latimore, afin d'améliorer considérablement la qualité de l'eau potable pour les résidents et les entreprises de la ville Saint John.</p> <p>Les activités de travail actuellement en cours comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Poursuivre l'installation des fondations, dalles de béton et des murs. • Poursuivre l'excavation pour la rétention de la tempête étang. • Continuer l'installation de la tuyauterie de jardin. • Continuer le classement du site. <p><u>Component. 2-1 Réservoirs de stockage d'eau à l'usine de traitement des eaux</u></p> <p>Le projet comprend la construction de trois (3) réservoirs de stockage d'eau en acier de 11,000 m³ chacun.</p> <p>Les activités de travail actuellement en cours comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Continuer l'installation de la tuyauterie extérieure. <p>Veillez respecter les panneaux de construction et conduisez prudemment dans les zones de construction. Observez dehors pour les travailleurs et la circulation des camions de mouvement lent.</p>
<p><u>Additional Infrastructure</u></p> <p><u>Component. 1-1 Water Treatment Plant (WTP)</u></p> <p>Installation of new water transmission pipes will continue.</p> <p><u>Component 4-2 Water Transmission Piping (WTP to Commerce Drive)</u></p> <p>This project involves the installation of new water</p>	<p><u>Infrastructure Additionnel</u></p> <p><u>Component. 1-1 Usine de traitement des eaux</u></p> <p>L'installation de nouveaux tuyaux de transmission de l'eau va se poursuivre.</p> <p><u>Component. 4-2 Tuyauterie de transmission (usine de traitement d'eaux à Commerce Drive)</u></p> <p>Ce projet comprend l'installation d'une nouvelle</p>

<p>transmission main piping from the new Water Treatment Plant along Hickey Road and Bruce Lane, toward Commerce Drive.</p> <p>Water transmission pipe installation will continue between Bruce Lane and Champlain Drive.</p> <p><u>Component. 4-5 Wellfield Development and Transmission Piping</u></p> <p>This project involves the construction of a new pump station as well as the installation of a new water transmission main, which will transmit water from the new wells to the existing Spruce Lake Pump Station. The new wellfield is located on a City owned property near the intersection of Gaelic Drive and Downsview Drive.</p> <p>Work activities on this component involve installation of new water transmission mains and a new well site building. Installation of footings and foundation walls and hauling of materials on and off site is ongoing.</p> <p><u>Component. 5-3 Water Transmission piping (Wellfield Development to Ocean Westway)</u></p> <p>Excavation and installation of water transmission piping in locations along Ocean Westway and Pipeline Road West will continue.</p> <p>Residents and motorists on Ocean Westway and Pipeline Road West should expect construction activities and traffic delays in this area.</p>	<p>conduite d'eau principale à partir de l'usine de traitement des eaux au long du Hickey Road, allée Bruce et vers la promenade Commerce.</p> <p>L'installation de tuyaux de transport d'eau se poursuivra entre Bruce Lane et la promenade Champlain.</p> <p><u>Component. 4-5 Développement du champ de captage et tuyauterie de transmission</u></p> <p>Le projet comprend la construction d'une nouvelle station de pompage ainsi que l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale qui transmettra l'eau dès les nouveaux puits à la station de pompage existant du lac Spruce. Le nouveau champ de captage est situé sur une propriété appartenant à la Ville près de l'intersection de la promenade Gaelic et la promenade Downsview.</p> <p>Les activités de travaille sur ce component impliquent l'installation de nouvelles conduites d'eau. Installation des semelles et des murs de fondation et le transport des matériaux sur et hors site sont en cours.</p> <p><u>Component. 5-3 Tuyauterie de transmission (Développement du champ de captage à la voie ouest Ocean)</u></p> <p>Excavation et installation de la tuyauterie de distribution d'eau dans des endroits le long d'Ocean Westway et Pipeline Road West continueront.</p> <p>Les résidents et les automobilistes sur l'Ocean Westway et Pipeline Road West doivent s'attendre des activités de construction et des retards sur la circulation dans la zone.</p>
--	--